

tmn easy 48

MANUAL DO UTILIZADOR



tmn

INFORMAÇÃO LEGAL

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Todos os direitos reservados.

Da presente publicação, ou de qualquer parte da mesma, não poderão ser retirados excertos, feitas reproduções, traduções ou utilizações seja por que forma for, ou meios, electrónicos, mecânicos, incluindo por meio de fotocópias ou microfilme, sem o consentimento prévio da ZTE Corporation dado por escrito.

O manual é publicado pela ZTE Corporation e a tmn. Reservamo-nos o direito de fazer as correcções de erros tipográficos ou de actualizar quaisquer especificações sem necessidade de aviso prévio.

Versão: R1.0

Data da Edição: 22/03/2013

Índice

| | | | |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| Segurança..... | 5 | Carregar a bateria..... | 29 |
| Exposição à RF | 17 | Introdução de texto | 30 |
| Garantia Limitada..... | 19 | Contactos | 32 |
| Limitação de | | Efectuar e receber chamadas | 34 |
| Responsabilidade | 21 | Registo de chamadas..... | 35 |
| Funções das Teclas | 22 | Enviar e receber mensagens | 36 |
| Ligar/desligar ou activar o | | Perfis de utilizador | 40 |
| telefone | 24 | Definições | 40 |
| Bloquear/Desbloquear o | | Ferramentas | 44 |
| teclado..... | 25 | Calendário | 46 |
| Instalar o cartão SIM/microSD | | Multimédia | 46 |
| e a bateria | 26 | Gestor de ficheiros..... | 49 |
| Retirar a bateria | 29 | | |

| | |
|---|----|
| Bluetooth | 50 |
| Declaração de Conformidade RUSP | 52 |
| Eliminação do seu Equipamento Antigo | 54 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE..... | 55 |
|---------------------------------------|----|

Segurança

- Para evitar que o seu telemóvel seja usado sem autorização, sugerimos:
 - Activar o código PIN do cartão SIM.
- Adicionalmente, poderá adoptar mais medidas de segurança como:
 - Activar o código de bloqueio do telefone.
 - Activar a restrição de chamadas.

Precauções de Segurança

Esta secção inclui informação importante sobre o funcionamento seguro e eficiente do seu telefone. Leia, por favor, esta informação antes de utilizar o telefone.

Precauções Operacionais

- Use o telemóvel correctamente. Ao atender ou fazer uma chamada segure no telemóvel como se fosse um telefone com fios. Assegure-se de que o telemóvel, quando transmite, se encontra a pelo menos dois centímetros e meio do seu corpo.
- Não toque na antena durante a utilização. Fazê-lo poderá afectar a qualidade da chamada e fazer com que o telefone funcione a uma potência mais elevada do que seria necessário.
- Algumas pessoas poderão ser susceptíveis a ataques epilépticos e desmaios quando expostas a luzes intermitentes, como quando vêem televisão ou jogos de vídeo. Se já teve convulsões ou desmaios, ou se tem na família pessoas com esta susceptibilidade, consulte o seu médico antes de jogar os jogos incluídos no seu telefone ou antes de utilizar a função de lanterna. (Esta função poderá não estar presente em todos os modelos.)
- Mantenha o telefone longe do alcance das crianças. O telefone

pode causar ferimentos se utilizado como um brinquedo.

Precauções na Condução

- Tome atenção às regras de segurança rodoviária. Consulte as regras e a legislação rodoviárias em vigor na área onde conduz. Cumpra sempre estas regras.
- Utilize a função mãos-livres do telefone, se disponível.
- Se as condições assim o determinarem, estacione fora da estrada para fazer ou atender uma chamada.

Precauções para Dispositivos Médicos e Instalações de Saúde

- Ao utilizar o seu telefone perto de pacemakers, mantenha sempre o telefone a mais de 20 centímetros do pacemaker. Não transporte o telefone no bolso do peito. Use o ouvido oposto ao lado do pacemaker para minimizar potenciais interferências. Se

for necessário, desligue imediatamente o telefone.

- Alguns telemóveis podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Caso tal aconteça, poderá consultar o fabricante do seu aparelho auditivo para discutir alternativas.
- Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte por favor o fabricante do mesmo para determinar se este se encontra convenientemente protegido contra energia RF.
- Em instalações com requisitos especiais, como hospitais e instituições de saúde, tome especial atenção às restrições impostas ao uso do telefone. Desligue o telefone sempre que for necessário.

Telemóvel

- Use apenas acessórios originais ou acessórios aprovados pelo fabricante. A utilização de acessórios não autorizados pode afectar o desempenho do telefone, violar a garantia ou a

legislação nacional sobre terminais de comunicações ou até mesmo provocar danos físicos.

- Desligue o telefone antes de o limpar. Use um pano anti-estático ou húmido. Não use um pano seco ou carregado electrostaticamente. Não use químicos ou produtos abrasivos, já que estes poderão danificar o telefone.
- Dado que o seu telefone pode produzir campos electromagnéticos, não o deixe perto de artigos magnéticos, como discos rígidos.
- A utilização do telefone perto de aparelhos eléctricos, como a televisão, rádio, telefone e computadores pessoais pode causar interferências.
- Não exponha o seu telefone à luz directa do sol nem o guarde em locais muito quentes. As temperaturas elevadas podem encurtar a vida dos dispositivos electrónicos.
- Mantenha o telefone seco. Os líquidos podem danificá-lo.

- Não deixe cair nem atire o telefone. O tratamento descuidado do telefone pode partir os circuitos internos.
- Não ligue o telefone a dispositivos incompatíveis.
- Não tente desmontar o telefone ou a bateria.
- Não guarde o telefone junto a produtos inflamáveis ou explosivos.
- Não carregue o telefone sem a bateria.
- Alguns dispositivos electrónicos são susceptíveis a interferências electromagnéticas geradas pelo telefone, caso não estejam devidamente protegidos. Para evitar interferências electromagnéticas use sempre o telefone o mais longe possível ou a pelo menos 20 cm de distância de televisões, rádios e equipamento de escritório electrónico.
- O funcionamento do telefone pode interferir com dispositivos médicos como aparelhos auditivos, pacemakers ou outros dispositivos médicos nos hospitais. Consulte o médico ou o

fabricante do dispositivo antes de utilizar o telefone.

- Tenha atenção às limitações impostas ao uso do telefone em locais como armazéns e fábricas de combustíveis ou químicos e locais onde existam gases ou produtos explosivos porque mesmo quando está inactivo o telefone transmite energia de radiofrequência. Por consequência, desligue o telefone sempre que necessário.
- Não toque na antena durante as chamadas. Isto poderá afectar a qualidade da chamada e desperdiçar energia da bateria. Uma antena danificada pode provocar queimaduras ligeiras na pele.
- Mantenha o telefone fora do alcance das crianças pequenas. O telefone pode causar ferimentos se usado como brinquedo.
- Não colocar outros objectos sobre o telefone.
- Mantenha a antena livre de obstruções e na posição vertical. Isto garantirá uma melhor qualidade das chamadas.
- Precauções para Atmosferas Potencialmente Explosivas

- Desligue o telefone antes de entrar em áreas com atmosferas potencialmente explosivas, como postos de abastecimento, instalações de trasfega ou armazenamento de combustíveis ou químicos.
- Não retire, introduza ou carregue as baterias nesses locais. Uma faísca numa atmosfera potencialmente explosiva pode provocar uma explosão ou incêndio resultando em danos físicos e até mesmo morte.
- Para evitar possíveis interferências com operações de rebentamento, desligue o telefone quando se encontrar em áreas onde se efectuam rebentamentos ou onde haja indicações para desligar dispositivos electrónicos. Obedeça sempre aos sinais e instruções.
- Quando receber a notificação “Volume máximo. Continuar?”, por favor, verifique o volume do equipamento. Para prevenir possíveis danos auditivos, não mantenha o volume máximo por



longos períodos de tempo.

Precauções para Dispositivos Electrónicos

- Alguns dispositivos são susceptíveis a interferências electromagnéticas se não estiverem convenientemente protegidos, como por exemplo o sistema electrónico dos automóveis.
- Se necessário, consulte o fabricante do dispositivo antes de utilizar o telefone.

Segurança e Utilização em Veículos

- Os sistemas de airbag, travões, controlo de velocidade e injeção não deverão ser afectados pela transmissão sem fios. Se tiver problemas com algum dos sistemas acima mencionados, contacte o fabricante do automóvel.
- Não coloque o seu telefone sobre os airbags ou na área de

insuflamento. Os airbags abrem-se com grande violência e se o seu telefone se encontrar na zona de acção dos airbags, quando estes se insuflam, pode ser projectado violentamente e causar ferimentos graves aos ocupantes do veículo.

- Desligue o telefone durante o abastecimento do automóvel e em todos os locais onde a utilização de “rádios de dois sentidos” é proibida.
- Enquanto conduz, deverá centrar toda a atenção na condução, para reduzir os riscos de acidente. A utilização de um telefone enquanto conduz (até mesmo com um kit mãos-livres) pode causar distracção e provocar acidentes.
- De acordo com a legislação em vigor, a utilização de telemóveis dotados de dois auriculares, durante a condução, é proibida, mesmo no caso de o condutor utilizar apenas um dos dois auriculares (art. 84o do Código de Estrada – disponível no site da Direcção Geral de viação).

Segurança nas Aeronaves

- Desligue o seu telefone antes do avião descolar. A fim de proteger o sistema de comunicações dos aviões de interferências, o uso de telemóveis durante o voo é proibido. A regulamentação de segurança determina que obtenha a autorização do pessoal de cabine antes de usar o telefone, enquanto o avião se encontra em terra.
- Se o seu telefone suportar a função de ligar automaticamente, verifique a hora do alarme para garantir que o telefone não se liga automaticamente durante o voo.

Utilização da Bateria

- Não provoque curto-circuitos na bateria pois pode causar sobreaquecimento ou fogo.
- Não guarde a bateria em locais muito quentes nem a queime. Poderá provocar explosão.

- Não desmonte a bateria. Pode provocar perda de líquido, sobreaquecimento, explosão ou incêndio da bateria.
- Quando não usar a bateria durante longos períodos, guarde-a num local seco e fresco.
- A bateria pode ser usada centenas de vezes, mas acabará por se gastar. Quando o tempo de funcionamento (tempo em chamada e tempo em modo de espera) for significativamente menor que o normal deverá substituir a bateria por uma nova.
- Não use o carregador e a bateria quando estiverem danificados ou mostrarem sinais de envelhecimento.
- Devolva a bateria ao fornecedor ou siga a regulamentação ambiental para este tipo de equipamento. Não a deite no lixo doméstico.
- Use apenas baterias originais ou baterias autorizadas pelo fabricante do telefone. A utilização de baterias não autorizadas poderá afectar o desempenho do telefone e provocar risco de

explosão, etc.

Aviso: Se a bateria estiver danificada, não a descarregue. Se o líquido entrar em contacto com os olhos ou a pele, lave abundantemente com água limpa e consulte um médico.

Exposição à RF

Specific Absorption Rate (SAR)

O seu telefone é um transmissor e um receptor de ondas rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas rádio recomendados pelas directivas internacionais. Estas directivas foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança concebidas para assegurar a protecção de todas as pessoas, independentemente da idade ou estado de saúde.

As directivas utilizam uma unidade de medida conhecida por Taxa de Absorção Específica ou SAR (Specific Absorption Rate). O limite SAR

para os dispositivos móveis é de 2.0 W/kg e o valor SAR mais elevado para este dispositivo quando testado no ouvido foi de 1.46W/kg*. Uma vez que os dispositivos móveis oferecem uma grande variedade de funções, os mesmos podem ser utilizados noutras posições, tais como, junto ao corpo, tal como descrito neste manual do utilizador.

Dado que o SAR é medido usando a potência máxima de transmissão do dispositivo, o SAR real deste dispositivo em funcionamento está normalmente abaixo do valor acima indicado. Isto deve-se a alterações automáticas ao nível de potência do dispositivo para assegurar que este utiliza apenas o nível mínimo necessário para comunicar com a rede.

* Os testes são realizados em conformidade com a norma EN 62209-1.

Utilização junto ao Corpo

Informações de segurança importantes relativamente à exposição a radiações de radiofrequência (RF).

Para garantir o cumprimento das directivas relativas à exposição a RF,

o telefone deve ser utilizado a uma distância mínima de 15 mm do corpo.

O não cumprimento destas instruções poderá levar a que a sua exposição à radiofrequência exceda os limites da directiva em questão.

Garantia Limitada

A garantia deste Produto não se aplica a defeitos ou erros no Produto causados por:

- I. Desgaste normal.
- II. Falta de cumprimento por parte do Utilizador Final dos procedimentos e instruções de instalação, operação e manutenção da ZTE.
- III. Tratamento descuidado, utilização indevida, negligência ou acções impróprias de instalação, desmontagem, armazenamento, assistência ou operação por parte do Utilizador.
- IV. Modificações ou reparações que não tenham sido efectuadas pela ZTE e tmn ou entidades certificadas pela ZTE e tmn.

- V. Falhas de tensão, sobretensão, incêndio, inundações, acidentes ou acções por parte de terceiros ou eventos que transcendam o controlo da ZTE e tmn, dentro dos limites da razoabilidade.
- VI. Utilização de produtos de terceiros, ou utilização em conjunto com produtos de terceiros sempre que as anomalias verificadas sejam causadas por tal combinação.
- VII. Qualquer outra utilização com uma finalidade diferente daquela a que o Produto se destina.

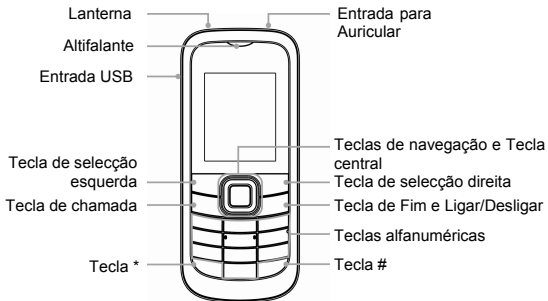
Em qualquer das situações acima mencionadas, o Utilizador Final não poderá rejeitar ou devolver o Produto, nem receber qualquer reembolso da ZTE e tmn pelo mesmo.

Esta garantia constitui o único recurso do Utilizador Final, bem como a única responsabilidade da ZTE e tmn no que respeita a anomalias do Produto e substitui todas as outras garantias, expressas, implícitas ou estatutárias, incluindo mas não se limitando às garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica, salvo disposições em contrário previstas pela lei.

Limitação de Responsabilidade

A ZTE e a tmn não serão responsáveis por quaisquer perdas de lucros ou danos indirectos, especiais, incidentais ou consequentes, resultantes, emergentes ou relacionados com a utilização deste produto, quer a ZTE e a tmn tivessem ou não conhecimento ou sido informadas da possibilidade de tais danos. O utilizador deverá consultar o cartão de garantia, incluído na caixa comercial deste produto, para toda a informação relativa às condições de garantia e reparação.

Funções das Teclas



| Função | Descrição |
|-----------------------------------|---|
| Tecla de selecção esquerda | Executa a função indicada na parte inferior esquerda do ecrã. |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Tecla de selecção direita | Executa a função indicada na parte inferior direita do ecrã. |
| Tecla central | Premir para confirmar a acção e efectuar selecções. |
| Tecclas de navegação | Estas teclas (CIMA, BAIXO, ESQUERDA e DIREITA) permitem-lhe navegar pelas opções dos menus e aceder rapidamente a alguns menus de funções. |
| Tecla de chamada | Premir para marcar um número de telefone ou atender uma chamada, ou consultar o registo de chamadas. |
| Tecla de Fim e Ligar/Desligar | Premir para sair para o modo de espera. Premir sem soltar para ligar/desligar o telefone. |
| Tecla * | Premir sem soltar para bloquear o teclado do telefone. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Tecla # | Premir sem soltar para alterar o perfil actual para o modo reunião. Premir sem soltar novamente para voltar ao perfil anterior. |
| Teclas alfanuméricas | Premir para introduzir os dígitos 0-9 ou as letras a-z. |

Ligar/desligar ou activar o telefone

Prima sem soltar a **tecla Ligar/Desligar** para ligar/desligar o seu telefone.

Em **Menu > Definições > Telefone > Outras > Luz de fundo**, defina a duração da luz do ecrã. Se o telefone não for usado durante este tempo, o ecrã ficará preto.

Prima qualquer tecla para activar o seu telefone.

Bloquear/Desbloquear o teclado

Em **Menu > Definições > Segurança > Bloqueio automático do teclado** defina o tempo do bloqueio automático do telefone. Se o telefone não for usado durante esse tempo, o teclado será bloqueado automaticamente.











Em alternativa, pode bloquear o teclado em modo de espera, premindo sem soltar a **Tecla ***. Para desbloquear o teclado prima a **Tecla de selecção esquerda** seguida da **tecla ***.

Bloquear o teclado pode evitar operações não intencionais.

Para atender uma chamada com teclado bloqueado, proceda da forma normal.

Nota: Neste Manual do Utilizador “premir uma tecla” significa premir e soltar a tecla, enquanto “premir sem soltar” significa premir uma tecla durante pelo menos 2 segundos.

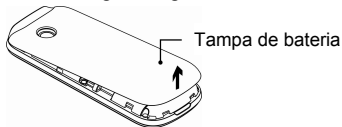
Símbolos Indicadores

| Indicador | Significado | Indicador | Significado |
|---|------------------------------|---|----------------------|
|  | Intensidade do sinal de rede |  | Nova SMS |
|  | Auricular |  | Chamada não atendida |
|  | Silencioso |  | Estado da bateria |
|  | Geral |  | Nova MMS |
|  | Alarme |  | Teclado bloqueado |

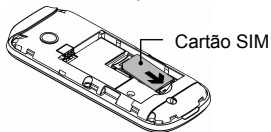
Instalar o cartão SIM/microSD e a bateria

Desligue o telefone antes de instalar ou substituir a bateria ou o cartão SIM.

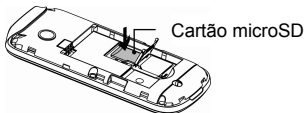
1. Retire a tampa da bateria a partir da ranhura na borda inferior do telefone. Conforme indicado na figura seguinte.



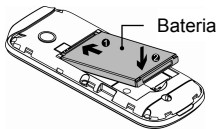
2. Pegue no cartão SIM pelo canto cortado e insira-o no respectivo suporte com os contactos metálicos para baixo.



3. Pegue no cartão microSD com os contactos metálicos voltados para baixo e insira-o tal como indicado na figura.



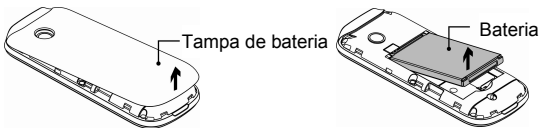
4. Insira a bateria alinhando os contactos dourados da bateria com os contactos dourados do compartimento. Pressione suavemente até encaixar.



5. Encaixe a tampa de bateria e pressione suavemente até ouvir um clique.

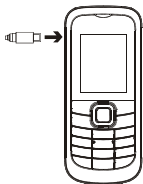
Retirar a bateria

1. Certifique-se de que o telefone está desligado.
2. Retire a tampa da bateria.
3. Levante a bateria e retire-a do telefone.



Carregar a bateria

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável. Para um desempenho óptimo da bateria, recomendamos que descarregue completamente a bateria antes de a voltar a carregar totalmente. Uma bateria nova obtém o seu



melhor desempenho depois de ser completamente carregada/
/descarregada 3 vezes.

- Ligue o carregador ao lado esquerdo do telefone como indicado na figura abaixo.
- Ligue a outra extremidade do carregador à tomada.
- Durante o carregamento, o indicador de carregamento da bateria é apresentado no ecrã.
- Quando a bateria estiver completamente carregada, desligue o carregador do telefone e da tomada.

Introdução de texto

Pode usar o teclado para escrever mensagens de texto, informação dos contactos, notas e mais.

Alterar o modo de introdução: Prima a **tecla #** para alterar o modo de introdução de texto (modos de introdução: PT inteligente, pt inteligente, PT, pt e 123).

Introduzir letras: no modo PT e pt, prima a tecla correspondente à letra pretendida até que esta apareça.

Introduzir palavras: No modo PT inteligente e pt inteligente, introduza a letra pretendida premindo a tecla correspondente apenas uma vez. A palavra vai mudando com cada pressionar de tecla. O modo de sugestão de palavras é baseado num dicionário incorporado. Quando tiver terminado de escrever a palavra e esta for a palavra correcta, confirme premindo a **tecla 0** ou a **tecla central**. Se a palavra estiver incorrecta, prima as **teclas Esquerda/Direita** para ver as restantes palavras encontradas no dicionário.

Introduzir dígitos: No modo 123, prima a tecla do dígito uma vez para o introduzir. Nos modos PT inteligente, pt inteligente, PT e pt, prima a tecla do dígito e seleccione o dígito premindo as **teclas de navegação**.

Introduzir símbolos: No modo PT inteligente e pt inteligente, prima a **tecla 1** e seleccione o símbolo pretendido premindo as **Teclas de navegação**. Prima a **Tecla de selecção esquerda** ou a **Tecla central**

para o confirmar. No modo PT e pt, vá premindo a **tecla 1** até que o símbolo pretendido apareça.

Introduzir espaços: Prima a **tecla 0** para introduzir espaços. Isto não funciona no modo 123.

Apagar um carácter: Prima a **Tecla de selecção direita** para limpar um carácter. Prima sem soltar a **Tecla de selecção direita** para apagar todos os caracteres e limpar o ecrã.

Mover o cursor para a esquerda ou direita: Para se deslocar no texto, prima as **Teclas de navegação Esquerda/Direita** para mover o cursor para a esquerda ou direita.

Contactos

Pode adicionar contactos na lista de contactos do telemóvel. Assim poderá aceder aos seus contactos com rapidez e facilidade.

- Adicionar novo contacto

Prima **Menu > Lista telefónica > Novo contacto**. (Selecione o local de armazenamento caso tenha seleccionado **Ambos** em

Armazenamento.) Edite a informação e guarde-a utilizando a **Tecla central**.

- Guardar número nos Contactos

Também pode guardar um número imediatamente a seguir a fazer ou receber uma chamada ou uma mensagem de texto de alguém que ainda não consta da sua Lista de Contactos.

- Procura rápida

Para procurar rapidamente um contacto, introduza a primeira letra do nome do contacto pretendido.

- Eliminar um contacto

Para eliminar alguém da sua lista de Contactos, seleccione primeiro o nome e depois **Opções > Eliminar**.

- Copiar ou mover contactos

Pode copiar ou mover contactos para o SIM ou para o telefone. Seleccione **Opções > Copiar** ou **Mover**.

- Consultar o estado da memória
Selecione **Opções > Definições > Memória** para verificar o estado da memória do telefone e do cartão SIM.

Efectuar e receber chamadas

- Forma básica de efectuar uma chamada
Em modo de espera, prima as **Teclas numéricas** para introduzir o número e prima a **Tecla de chamada** para marcar.
- Marcar a partir dos Contactos
Selecione **Menu > Lista telefónica**. Localize o nome pessoa a quem quer telefonar e prima a **Tecla de chamada**.
- Efectuar uma chamada de emergência
Pode fazer chamadas de emergência sem ter o cartão SIM inserido desde que se encontre numa zona com cobertura de rede.
- Atender uma chamada

Prima a **Tecla de chamada**.

- Terminar uma chamada

Prima a **Tecla de fim**.

- Usar as opções de chamada

Durante uma chamada, pode seleccionar **Opções** para aceder às opções de chamada.

Pode usar o altifalante tocando na **tecla de selecção esquerda**.

Durante uma chamada, é possível colocar uma chamada em espera, fazer uma nova chamada e usar aplicações como Mensagens e Lista telefónica.

Registo de chamadas

Selecione **Menu > Registo> Registo**.

As Chamadas Efectuadas, Recebidas e Não atendidas são guardadas no menu Registo. Se o registo estiver cheio, os registos mais antigos são eliminados. Selecione **Opções** para aceder ao submenu.

- Ver: Consultar os detalhes de um registo.
- Chamar: Voltar a fazer a chamada.
- Enviar SMS: Enviar uma mensagem ao número do registo.
- Guardar na Lista Telefónica: Guardar o número na Lista telefónica.
- Editar antes da chamada: Editar o número antes de efectuar a chamada.
- Eliminar: Apagar o registo.
- Eliminar tudo: Apagar todos os registos.

Enviar e receber mensagens

- Escrever uma nova mensagem

Pode usar o seu telemóvel para enviar e receber mensagens.

1. Selecione **Menu > Mensagens > Escrever mensagem**.
2. Escolha entre SMS e MMS.
3. Escreva a sua mensagem. Para mais informação sobre os

métodos de introdução, consulte a secção 'Introdução texto'.

4. Quando terminar, prima **Opções > Enviar para**, e introduza os números ou adicione a partir da Lista telefónica.
5. Seleccione **Opções > Enviar** para enviar a mensagem. Se desejar guardar a SMS ou a MMS como rascunho, seleccione **Opções > Guardar em Rascunhos**.

- Ler mensagens

Ao receber uma mensagem, o telefone alerta-o com um toque ou com o símbolo de nova mensagem.

1. Prima **Ver** para abrir a Caixa de Entrada. Pode também ir para a Caixa de Entrada através do menu principal.
2. Enquanto a mensagem está aberta, use as **Opções** para responder, eliminar ou reencaminhar a mensagem. Pode igualmente telefonar ao remetente.

Pode consultar as caixas de mensagens no menu de Mensagens.

- ◆ Seleccione **Caixa de Entrada** para ler as mensagens recebidas.
- ◆ Seleccione **Rascunhos** para ver as mensagens não enviadas.
- ◆ Seleccione **Caixa de Saída** para ver as mensagens a aguardar envio.
- ◆ Seleccione **Enviadas** para ver as mensagens enviadas e guardadas.
- ◆ Seleccione **Difusão** para ver as mensagens de difusão.
- Definições de mensagens

Selecione **Menu > Mensagens > Definições > SMS**.

- ◆ SIM: Pode configurar o número do centro de mensagens, a validade das mesmas ou se deseja activar o relatório de entrega.
- ◆ Memória: Consultar o estado da memória do cartão SIM e do telefone.
- ◆ Armazenamento: Definir o armazenamento preferido no SIM

ou no Telefone.

- ◆ Guardar SMS: Permite-lhe definir se deseja guardar ou não as mensagens.

Selecione **Menu > Mensagens > Definições > MMS**.

- ◆ Conta de Dados: Permite escolher a conta de dados a utilizar quando envia ou recebe MMS.
- ◆ Outras: Em **Compor**, pode definir a Duração da página, o Modo de criação, o redimensionamento da imagem, a Assinatura automática e Assinatura. No **A enviar**, pode definir o Período de validade, o Relatório de entrega, o Relatório de leitura, a Prioridade, Hora de entrega e enviar e guardar. Em **Recepção**, pode definir a Rede local, Roaming, Filtros, Relatório de leitura e Relatório de entrega. Em **Armazenamento**, pode definir o armazenamento preferido no Telefone ou no Cartão de Memória. Em **Memória**, pode visualizar o estado da memória.

Perfis de utilizador

Selecione **Menu > Perfis de utilizador**. Neste menu pode seleccionar o seu perfil preferido. As opções são: Geral, Silencioso, Reunião, Exterior e Personalizado. Os perfis vêm predefinidos de fábrica, no entanto, pode alterá-los acedendo ao menu **Opções > Personalizar**.

- Chamada recebida: Definir o tom para as chamadas.
- Volume: Definir o toque e o tom das teclas.
- Tipo de alerta: Escolha entre 4 modos baseados no toque e vibração.
- Tipo de Toque: Escolha entre Um só bip e Repetir.

Definições

É possível ajustar várias definições do seu telefone. Selecione **Menu > Definições**.

- Telefone

- ◆ Data e Hora: Defina a cidade de origem, a data, a hora e o formato.
- ◆ Agendar Ligar/Desligar: Definir a hora do ligar/desligar automático.
- ◆ Idioma: Defina o idioma.
- ◆ Ecrã: Defina as animações de ligar/desligar e a imagem de fundo.
- ◆ Método de introdução preferido: Defina o modo de introdução preferido.
- ◆ Actualizar hora automaticamente: Seleccione **Desligado**, **Confirmar antes** ou **Ligado**.
- ◆ Modo de voo: Seleccione para activar o modo de voo. Neste modo todas as funções sem fios do seu telemóvel são desactivadas.
- Rede

Neste menu, defina se prefere a selecção **Automática/Manual** do fornecedor de rede. Se seleccionou o fornecedor de serviço manualmente, tem que voltar a seleccionar manualmente ou voltar à opção **Automático** quando muda para um cartão SIM de outra rede.

- **Segurança**

- ♦ **Código PIN:** Se o Código PIN está **Desligado**, seleccione-o outra vez e introduza o código PIN para o ligar. A próxima vez que ligar o seu telefone terá que introduzir o código PIN correcto para desbloquear o cartão SIM.

Nota: O código PUK é necessário para desbloquear o cartão SIM, caso introduza um código PIN incorrecto três vezes consecutivas. O código PIN e PUK deverão ser fornecidos juntamente com o cartão SIM. Caso isto não se tenha verificado, contacte o seu fornecedor de serviço.

- ♦ **Bloqueio do telefone:** O bloqueio do telefone pode proteger o seu telefone contra o uso não autorizado. Seleccione

Activar/Desactivar para activar ou desactivar o bloqueio do telefone.

- ◆ Bloqueio do teclado: Seleccione o tempo para o bloqueio automático do teclado e o telemóvel bloqueará automaticamente o teclado para evitar tocar nas teclas acidentalmente.
- ◆ Alterar o código: Esta função permite-lhe alterar o código PIN, PIN2 e o código do telefone.

Nota: Poderá ter que introduzir o código do telefone nalguns menus das definições de segurança. O código de bloqueio predefinido é 1234.

- Conectividade
 - ◆ Bluetooth: Ver a secção “Bluetooth”.
 - ◆ Conta de dados: Consulte as actividades de conexão GSM e GPRS e defina a conta de dados.
- Restaurar

Introduza o código de bloqueio do telefone e prima **OK** > **Sim** para repor as definições de fábrica.

Importante: o código pré-definido do telefone é 1234.

Ferramentas

Selecione **Menu** > **Ferramentas**.

- Tarefas

Adicione tarefas.

- Alarme

Pode visualizar e editar as definições do alarme. Pode igualmente activar ou desactivar alarmes. Premindo Editar, pode definir as características correspondentes do alarme, de acordo com as instruções: Repetir, Hora, Adiar, etc.

- Relógio mundial

Pode consultar a hora em diversas cidades do mundo.

- Calculadora

É possível efectuar operações simples, como adicionar, subtrair, multiplicar ou dividir, e seleccionar M+, M-, MR, e MC para realizar as operações relevantes.

Nota: Esta calculadora tem uma precisão limitada e poderão ocorrer erros de arredondamento, nomeadamente em divisões longas.

- Cronómetro

Utilize o cronómetro para registar o seu tempo.

- Conversor de moeda

O conversor de moeda permite-lhe fazer converter moeda local (L) para moeda estrangeira (E) e fazer cálculos rápidos sobre as mesmas.

- Lanterna

Acende a lanterna do seu telemóvel (topo do telefone).

- Menu tmn

Toolkit (STK) do cartão SIM são serviços de valor acrescentado

fornecidos pelo seu fornecedor de rede.

O seu telemóvel suporta o serviço STK, contudo se o seu cartão SIM e fornecedor de rede não o suportarem, esta função não poderá ser usada.

Calendário

Selecione **Menu > Calendário** para aceder ao calendário. O calendário do mês corrente será apresentado no ecrã e data actual assinalada com uma caixa.

Pode consultar as datas e premir as Teclas de navegação, para mudar de mês e ano; a informação apresentada no ecrã muda consequentemente.

Multimédia

Selecione **Menu > Multimédia**.

- Câmara
 - ◆ Tirar uma fotografia

Prima **Câmara** para tirar uma fotografia.

Aponte a câmara ao objecto e toque na **Tecla central** para tirar a fotografia.

Antes de capturar a imagem, prima a **Tecla de navegação esquerda/direita** para ajustar o brilho.

♦ Configurar a sua câmara

Prima **Câmara**. Prima a **Tecla de selecção esquerda** para configurar a sua câmara.

- Galeria

Pode ver as fotografias que tirou a partir da Galeria.

- Leitor de vídeo

Os vídeos que deseja visualizar deverão estar localizados na pasta **..Vídeos** do telefone ou cartão de memória e em **Opções > Armazenamento** deve seleccionar telefone ou cartão de memória de acordo com o anterior.

Pode então seleccionar um vídeo e reproduzi-lo.

- Leitor de áudio

Pode reproduzir os ficheiros de áudio do telefone ou cartão de memória.

Os ficheiros de áudio deverão estar localizados na pasta **..\Músicas** do telefone ou cartão de memória.

- Gravador de som

Opções > Nova gravação para gravar um clip de áudio. Prima

Opções > Definições para definir o armazenamento preferido, o formato do ficheiro e a qualidade do áudio. Prima **Opções > Listar** para visualizar os clips de áudio que gravou.

- Rádio FM

Com o rádio pode procurar canais de rádio, ouvi-los e guardá-los no seu dispositivo. Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação de rádio numa determinada zona. No ecrã do Rádio FM rádio, prima as **Teclas # / *** para ajustar o volume, prima as

Teclas esquerda/direita para sintonizar a frequência. Quando está a ouvir rádio e recebe uma chamada, o rádio desliga-se. Seleccione **Opções** para aceder ao submenu.

Nota: O auricular com fios funciona como antena, por isso ligue sempre o auricular quando usar o rádio.

- Jogos

O seu dispositivo vem com dois mini-jogos: **Corrida F1** e **Panda**. Para iniciar o jogo entre no menu correspondente e seleccione **Iniciar Jogo**. Antes de iniciar os jogos, consulte a respectiva **Ajuda**.

Gestor de ficheiros

Seleccione **Menu** > **Gestor** de ficheiros para aceder ao gestor de ficheiros.

No gestor de ficheiros é possível consultar todas as pastas do telefone ou cartão de memória, criar pastas novas, mudar-lhes o nome, apagá-las ou ordená-las. Os ficheiros que transfere da internet serão guardados nestas pastas.

Nota: Quando selecciona Formatar, os dados serão apagados permanentemente, por isso tenha atenção quando utiliza esta função.

Bluetooth

Selecione **Menu > Definições > Conectividade > Bluetooth**. Os dispositivos Bluetooth têm que ser emparelhados antes de poderem comunicar.

- Ligar ou desligar o Bluetooth do seu telefone

Selecione **Ligar/Desligar**.

- Tornar visível o seu telefone

Selecione **Bluetooth > Visibilidade**, para tornar visível ou não o seu telefone.

Quando o seu telefone está visível e o Bluetooth ligado, todos os dispositivos Bluetooth dentro do raio de alcance detectam o seu telefone.

- Criar uma parceria Bluetooth

1. Selecione **Bluetooth > O Meu dispositivo > Procurar** para

procurar outros dispositivos com a funcionalidade Bluetooth e listá-los.

2. Seleccione da lista o nome do dispositivo pretendido e premir **Emparelhar**.

3. Introduza o código (1 a 16 caracteres), e prima **OK**. Quando o mesmo código for introduzido no outro dispositivo a ligação é estabelecida.

- Ligar um dispositivo mãos-livres ou um auricular estéreo Bluetooth

Para conversação em mãos-livres ou para ouvir música, pode usar um dispositivo mãos-livres ou um auricular Bluetooth.

Prima **Bluetooth**→**Procurar** para procurar estes dispositivos.

Declaração de Conformidade RUSP

Para minimizar o impacto ambiental e assumindo uma maior responsabilidade para com o nosso planeta, o presente documento serve como declaração formal de que o *tmn easy 48* fabricado pela ZTE CORPORATION está em conformidade com a Directiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu – RUSP (Restrição do Uso de Substâncias Perigosas) relativamente às seguintes substâncias:

- (1) Chumbo (Pb)
- (2) Mercúrio (Hg)
- (3) Cádmio (Cd)
- (4) Crómio Hexavalente (Cr (VI))
- (5) Bifenis Polibrominados (PBB's)
- (6) Eteres Difenis Polibrominados (PBDE's) (A conformidade está comprovada através de uma declaração por escrito dos nossos fornecedores assegurando que qualquer possível vestígio dos níveis de

contaminação das substâncias atrás indicadas estão abaixo do nível máximo definido pela directiva europeia 2011/65/EU, ou isentos devido à sua aplicação.) O *tmn easy 48* fabricado pela ZTE CORPORATION reúne os requisitos da directiva europeia 2011/65/EU.

Eliminação do seu Equipamento Antigo



1. Quando este símbolo do contentor do lixo barrado com uma cruz está afixado num produto significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2012/19/EU.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser objecto de recolha selectiva de resíduos, através da utilização de locais de recolha indicados pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A correcta eliminação do seu equipamento velho ajudará a evitar potenciais consequências nefastas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Para o Manual de Reciclagem deste produto baseado na directiva REEE, contacte, por favor, a ZTE através do e-mail weee@zte.com.cn, ou visite o seguinte website para transferir o documento: <http://ensupport.zte.com.cn>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declara-se que o produto que a seguir se designa:

Tipo de Produto: Telefone móvel digital de banda dupla GSM/GPRS

Modelo No.: tmn easy 48

Descrição do Produto: Telefone móvel digital de banda dupla GSM/GPRS

Cumre com os requisitos essenciais de protecção da Directiva de Equipamento Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/05/EC), da Directiva de Substâncias Perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (Directiva 2011/65/EC) e da Directiva de Regulamentação Eco-design (Directiva 2009/125/EC).

Esta declaração aplica-se a todos os espécimes fabricados idênticos à amostra submetida para testes/avaliação.

A avaliação de conformidade do produto com os requisitos referentes à

Directiva de Equipamento de Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/05/EC) foi realizada pelo serviço de certificação da PHOENIX TESTLAB GmbH (Notified Body No.0700), com base nos seguintes standards:

| Requisito | Standard | Relatório No. |
|-----------|---|---------------|
| Segurança | EN 60950-1:2006+ EN 60950-1:2006/A11:2009+ EN 60950-1:2006/A12:2011+ EN 60950-1:2006/A1:2010 | 2013SAR058 |
| | EN 50360:2001; EN 62311:2008; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 62479-2010; EN 50332-1:2000;EN 50332-2:2003 | 2013SAF0065 |

| | | |
|-------|--|--|
| EMC | EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007 | 2013EMC068 2013TAR247 2013TAE088 |
| Rádio | EN 300328 V1.7.1; EN 301 511 V9.0.2; | 2013BTR070 2013FTA082 |
| RUSP | IEC 62321:2008 | RLSHE00119860 0001 |
| Saúde | (EC) No 278/2009 | TRS11120039 |

Esta declaração é da responsabilidade do fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Representante autorizado da Empresa:

XU Feng Director de Qualidade da ZTE CORPORATION

Nome em letras maiúsculas e cargo na empresa

徐鋒

Shenzhen, 22 de Março 2013

Local & data

Assinatura legalmente válida

C € 0700

tmn.pt

